

CARNE LIQUIDA

(VIANDE LIQUIDE)

Extracto Liquido
PEPTOGENO Y PEPTONIZADO

DOCTOR VALDEZ GARCIA
FABRICADO
POR
VILLEMUR Y VADEZ GARCIA
DE MONTEVIDEO (AMERICA DEL SUR)
Calle URUGUAY Num. 175



EN VENTA
EN LAS MEJORES FARMACIAS

AGENTES GENERALES EN EL ESTRANGERO
G. Ortuño, Cangallo 1099, Buenos Aires.
E. Avila, P. O. Box 3125, New York.
Gregorio Ortuño, Piazza Campello, 8
Genova.
Ed. Michel, V. Elizabeth, Vesinet-Paris.
Vicente Ferrer y Ca., Barcelona.
Geo Cusling y Ca., Londres.

Medalla de oro Paris 1889--Medalla de oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.
El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca.
Sin rival para el lunch y para la preparación de salsas y caldos instantáneos.
La alimentación de los enfermos asegurada por grave que sea su estado y sin fatigar su estómago.

Taller Mecánico de Carpintería TORNERIA Y ASERRADERO A VAPOR

DE
JUAN BAUTISTA CASTERAN

Especialidad en persianas a la Americana, escaleras de caracol y toda obra concerniente al ruído.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Colonia 300 esquina Olimar

INSTITUTO UNIVERSAL

CALLE URUGUAY 283 y 291

AGUSTIN M. VAZQUEZ—Director
Las clases elementales, universitarias, de a lo largo, profesora de inglés, etc. se hallan a cargo de profesores, de internos y de externos. Edificio amplio, luz y ventilación inmejorables.
Los cursos de enseñanza poseen la ventaja de ser prácticos y de dar lugar a la adquisición de conocimientos útiles para la vida.
Se admiten alumnos, medio pupilos y externos.—Precios módicos.

LICEO FRANCO-URUGUAYO

127—CALLE DAIMAN—127

GRAN COLEGIO PARA SEÑORITAS

Este colegio proporciona a sus educandas educación e instrucción vastísimas como ninguna otra. Además de las clases elementales de idiomas, solfeo, piano, canto, dibujo, etc., tiene establecidas las universitarias y funcionales con toda regularidad.
Admite pupilas, medio y externas.
Directora interna, Rosa Hardallo.
Director General, Agustín M. Vazquez.
El colegio de niñas tiene carruajes para conducir las alumnas, sin recargo de precios.

GRAN BAZAR ENCICLOPEDICO

Calle Mercedes 38a y 38b

98, 100, 102—ESQUINA FLORIDA—98, 100, 102

CASA DE CONFIANZA

Se recomienda a las familias por su surtido especial para menaje, cocina y artículos útiles en general.

Los novios no deben casarse antes de hacer una visita al Sótano del Bazar Enciclopédico en donde pueden encontrar lo necesario para que acompañe a la felicidad, lo que es imprescindible para la prosperidad.

Todo a precios fijos y sin competencia

Gran Fabrica de Calzados a Vapor

DE

MAXIMO SERE H^{no}.

CALLE URUGUAY NUMERO 161 ESQUINA ARAPEY

[Casa Premiada en la Exposición de Paris de 1878]

Completo surtido de calzados, zuecos y alpargatas.

Ventas al por mayor a precios sumamente bajos.

La factura que expendemos, siempre será de primera calidad.

BUENO Y BARATO

EMILE BERGERAT

LES RAMES DE L'HONNEUR

LE CHÉQUE

Eliane regardait refluer cette foule endormie qui rentrait dans ses ruches, et à laquelle elle s'était mêlée tout à l'heure pour la première fois. Tous ces êtres humains, avides de joie, l'intéressaient à présent, à cause des amours ou des haines, pour les plaisirs et les peines qu'elle leur prêtait. Elle était fière de s'en être rapprochée; elle les priait mentalement de l'accepter pour l'une des leurs; elle leur souhaitait une bonne fin de dimanche; elle éprouvait une sympathie immense pour leur grosse joie bruyante, leurs appels, leurs chants détonnants et leurs cris d'animaux, un chœur de millionnaires bouffon la fit rire comme un enfant.

A ce moment, comme ses regards s'étaient por-

tés sur la contre-allée couverte, longeant le jardin de l'hôtel, par où elle s'était esquivée avec Marlette, son attention fut attirée vers un groupe de deux personnes, assises à contre-jour dans la clarté tombante et dont elle crut reconnaître les silhouettes. Ce jeune homme et cette femme, immobiles, l'un auprès de l'autre, semblaient perdus dans la contemplation de l'hôtel, et l'on devinait qu'ils n'échangeaient point une parole. Attendaient-ils que les croisées s'illuminassent intérieurement et que quelqu'un d'espéré remuât derrière les vitres?

—Ainsi pendant la visite de sa mère et tandis qu'elle lui rendait le chèque, André était, là, sous ses fenêtres? Et puis Gertrude était allée le rejoindre pour lui rendre compte du résultat de l'entrevue, et ils demeureraient, comme prosternés, regardant peut-être déjà leur acte d'abnégation, maudissant leur héroïque sacrifice! Car que signifiait cette station contemplative à deux témoins, et pourquoi la mère?

«Elle aurait compris qu'il lui semblait, lui, et ne s'en serait pas étonnée, puisqu'il l'aimait, mais Gertrude?

«S'il en était ainsi, s'ils déplorait d'avoir cédé à l'élan de fierté qui les ruinait, s'ils présentaient qu'un jour ils se reprocheraient l'un

l'autre leur folie rien n'était plus simple, elle allait leur renvoyer le chèque, sous un prétexte, qui les mettrait à l'aise. Elle le leur offrirait aussi sincèrement la seconde fois que la première, et toujours en blanc. André n'aurait encore qu'à y croire lui-même ce qu'il désirait d'elle.

Soudain sur cette station indécise sous ses fenêtres il lui surgit un doute plus grave encore. Pour demeurer là tous les deux, il fallait qu'ils attendissent quelque chose. Mais quoi? Elle n'avait plus rien à donner, pas même une réponse, et tout était résolu par cette suprême entrevue. A moins, pourtant, à moins qu'André n'eût rempli le chèque rapporté par sa mère?

Elle s'aperçut en effet qu'elle ne l'avait point regardé.

Il était là, scellé dans son enveloppe, tel qu'elle l'avait pris des mains de Gertrude, et c'était une chose vraiment étrange qu'elle n'eût même pas songé à le détacher encore. Car enfin quoi donc l'assurait ainsi de la renonciation totale et absolue de ce jeune homme à toute espèce de compensation? En vérité elle lui en prêtait le bénéfice avec une libéralité qui l'inquiétait elle-même sur ses propres senti-

ments. André pouvait parfaitement bien avoir écrit quelque chose sur le chèque et y avoir fixé une formation de compensation d'accord ou non avec sa mère, et peut-être était-ce là ce que signifiait leur présence sous les arbres embrumés.

Elle dégagea donc lentement, oh bien lentement, le pli d'entre les poches de la console, mais avec quels battements de cœur! Toute sa vie était là, dans ce carré de papier clos et collé, toute sa destinée de femme, toute sa part de bonheur terrestre! Cinq minutes auparavant elle était encore si heureuse, elle croyait sans avoir vu. A présent il fallait voir et savoir, puisqu'ils attendaient devant ses fenêtres, puisqu'elle doutait!

Alors elle fendit l'enveloppe. Ses mains tremblaient...

André n'avait rien écrit sur le chèque.

Tel qu'elle le lui avait remis, tel il le lui rendait, vierge de tout marché honteux, blanc, et le même blanc comme les cimes et les âmes immaculées.

Il l'aimait.

Elle l'aima.

Ce fut de cet instant que data l'éclosion. Elle l'aima au point qu'elle prit peur de se sentir l'ai-

ARMERIA DEL CAZADOR

CASA INTRODUCTORA

ARMAS, CUCHILLERÍA, QUINCALLERÍA Y PLATINAS

Ventas por mayor y menor

JUAN M. MAILHOS

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA ANDES—MONTEVIDEO

Café Tupí-Nambá

DE FRANCISCO SAN ROMAN

Premiado con medalla de bronce en la Exposición de Génova de 1892

POR SUS PRODUCTOS LA "ROMAINA" Y "BITTER SAN ROMAN"

ESTABLECIMIENTO ESPECIAL EN LA ELABORACION DE CAFE EN GRANO, MOLIDO Y LIQUIDO

Especialidad para el uso de las familias

El café que elabora esta casa para sus constantes favorecedores, es el mismo que fue analizado por los ilustrados químicos don José Arechavala, doctor don Florentino Felippone y don Ulises Insola, dec arandolo, según los informes publicados, de primera calidad, parea y altamente propio para la alimentación.

El superior bitter San Roman

Analizado muy favorablemente por el Médico y Químico don F. Felippone y tan recomendado por la prensa uruguaya.

Romaina (Licor de Damas)

Se recomienda por su sabor exquisito y muy fino al paladar.

Tres especialidades

Que no deben de faltar en ninguna casa de familia:

El café, Bitter San Roman, Romaina [destilada]

Se venden únicamente en mi establecimiento calle Juncal núms. 203, 211 y 213 y Buenos Aires núms. 306 y 308 Plaza Independencia.

NOTA—Los productos que empleo en la elaboración de mis tres especialidades, garantizo que son de primera calidad.

Francisco San Roman.

POUR TOUTES LES PERSONNES LISANT LE FRANÇAIS

le journal le plus complet, le plus intéressant et le meilleur marché est

L'INDÉPENDANCE BELGE

ÉDITION SPÉCIALE D'OUTRE-MER
PARAISANT, TOUTES LES SEMAINES
la seule publication conçue au point de vue véritablement cosmopolite et international et donnant dans

DIX PAGES GRAND FORMAT

le résumé complet du mouvement politique, littéraire, artistique, scientifique économique et mondain de toutes les capitales du monde.

Tableau graphique des transactions commerciales et financières sur toutes les places, cours, marchés, etc.

Correspondances spéciales de toutes les capitales, émanant des personnalités politiques et littéraires les plus éminentes.

Modes, variétés, chroniques, etc.
Romans feuilletons inédits des premiers auteurs contemporains.

A chaque numéro est joint un outre un SUPPLÉMENT LITTÉRAIRE réunissant la collaboration des premières plumes de la littérature française et étrangère et celle des feuilletonistes novellistes et chroniqueurs les plus en vogue.

Pendant l'année courante ce supplément a publié des œuvres de MM. Jules Simon, E. Renan, E. Legouvé, Octave Feuillet, L. Halévy, Alph. Daudet, P. Bourget, G. de Maupassant, J. Claretie, F. Coppée, A. Theuriot, H. Meilhac, E. Pailleron, Ch. Guinand, H. Melot, Surcouf, C. Saint-Saëns, J. Lemaitre, Anatole France, Tolstol, E. de Goncourt, Paul Lindau, A. Silvestre, G. de Cherville, Paul Hervieu, due de Broglie, H. Houssaye, Dostoïevsky, H. de Parville, Crawford, Hugues Le Roux, Jules Breton, Aurélien Scholl, Gyp, etc., etc.

Prix d'abonnement

Six mois. 16 francs. Douze mois 30 francs.

Adresser les demandes d'abonnement aux bureaux de l'Union Française à Montevideo.

HOTEL DE PROVENCE

TENU PAR

Auguste Gabelin

GRANDES COMMODITÉS POUR VOYAGEURS

On prend des pensionnaires à prix très modérés.

Nourriture et logement 1 piastre 20 par jour.

Salons pour familles—On porte à domicile.

Côté du Palais du gouvernement, à portée de tous les tram ways, près du Théâtre Solís.

Ciudadela 148 150, 152 ET 154

MONTEVIDEO

MAISON FRANÇAISE

D'OPTIQUE ET ELECTRICITE

O. METARD

Spécialité pour le placement de sonnettes électriques, et fabrication ou réparation de toute sorte d'appareils.

La maison reçoit constamment les dernières nouveautés.

Régulateurs de pression pour gaz.

Ces régulateurs produisent une économie de gaz, de 30 0/0 environ, et la meilleure preuve de l'avantage que rapporte ce régulateur est que le placement s'est élevé déjà à 5000 régulateurs à Montevideo en outre il n'y a pas à craindre la casse et il n'empêche pas le nettoyage des appareils.

302 CALLE 25 DE MAYO 3.2

COCHERIA

y Empresa de Pompas Funerarias

43 - URUGUAY - 43

Casa central Nueva Esmeralda—Calle de la Libertad 4—Esquina Iglesia (Paseo 4 y 5 de Mayo)

CARLOS SAIBENE

Este Establecimiento se recomienda por la prontitud en el servicio como por a modestidad en los precios.

Servicio pronto a toda hora del día y de la noche, para lo cual la casa cuenta con un personal competente.

Se alquilan carruajes de paseo y se reciben caballos a pension.

En Montevideo y Paso del Molino, Teléfono LA URUGUAYA num. 310. Servicio esmerado.

Precios sin competencia

merci puissamment, par dessus tout, par là de tout, et d'être ainsi à lui sans combat. S'il était entré ce moment, elle aurait simplement dénoué sa ceinture et se serait donnée à lui en silence, comme l'esclave qui obéit au maître. La conscience du danger de cet abandon immédiat la terrifia. Était-ce ainsi qu'on aimait dans son sexe? Quelle loi de nature tournait de la sorte les choses à la défaite de la femme? Eh bien, elle l'aimait. Et après?

Elle ne pouvait être à lui d'aucune manière, car sous quelle forme lui appartenir? Ouvertement? clandestinement? comment? Serait-elle, patricienne, la maîtresse de cabinet? L'épouserait-elle?... Encore moins!... Elle l'aimait oui, mais son amour précisait la situation,—qui n'avait point d'issue.

Eliane fit appel à toute sa volonté pour résister et se reprendre. Son courage, aidé de sa puissance financière, s'accrochaient pour la sauver, puisqu'elle était étreinte, saurée, que d'écraser son cœur sur la porte d'airain de la fatalité. Du fond du gouffre de vertigo où elle glissait, il lui semblait entendre cent mille voix d'amoureux, ses seurs tombées, lui crier en tumulte: «Eliane aime!»

(A suivre.)